

さいふ お 財布を落としてしまいました

Saifu o otoshite shimaimashita

I lost my wallet.



Today's Skit

タム : はるさん、
 Tam Haru-san,
 財布を落としてしまいました。
 saifu o oto¹shite shimaima¹shita.
 Haru-san,
 I lost my wallet.

はる : あら大変。
 Haru A¹ra taihen.
 Oh my.

交番に行ってください。
 Kooban ni itte gorannasa¹i.
 You should go to the police box.

警官 : それで、どんな財布ですか。
 Policeman Sorede, do¹nna saifu de¹su ka.
 So, what kind of a wallet is it?

タム : 黄色い財布です。
 Tam Kiiroi saifu de¹su.
 It's yellow.

警官 : ああ、黄色…。これですか。
 Policeman Aa, kiiro... Kore de¹su ka.
 Ah, yellow...
 Is this it?

タム : ああ、それです。
 Tam A¹a, sore de¹su.
 Yes, that's the one.

Vocabulary

さいふ wallet
 財布 saifu

お 落とす lose
 落とす oto¹su

あら oh
 あら a¹ra

たいへん terrible
 大変 taihen

こうばん police box
 交番 kooban

行く go
 行く iku

それで so
 それで sorede

どんな what kind
 どんない do¹nna

黄色い yellow
 黄色い kiiroi



Key Phrase

Can-do! Describing a mistake you've made

さいふ お 財布を落としてしまいました。

Saifu o oto¹shite shimaima¹shita.

I lost my wallet.

To describe a mistake you've made, say "[the verb's TE-form] + shimaimashita." "Shimaimashita" expresses remorse or regret about what's happened, so it's perfect for talking about losing something. (See pp. 150-151)

Use It!

すみません。部屋の番号を忘れてしまいました。

Sumimase¹n. Heya no bangō¹ o wasurete shimaima¹shita.

お名前は・・・。

Onamae wa...

Excuse me. I forgot my room number.
Your name is...



Try It Out!

すみません。～てしまいました。

Excuse me. I XXX.

Sumimase¹n. ~te shimaima¹shita.

① 水をこぼす (→こぼして)
mizu o kobo¹su (→kobo¹shite)
spill water

② 切符をなくす (→なくして)
kippu o nakusu (→nakushite)
lose my ticket



Step-up

Colors

	blue	red	yellow	black	white	green
Noun	a ¹ o	a ¹ ka	kiiro	ku ¹ ro	shi ¹ ro	mi ¹ dori
I-adjective	ao ¹ i	akai	kiiroi	kuro ¹ i	shiro ¹ i	

※ kiiroi saifu (yellow wallet) ※ mi¹dori no saifu (green wallet)



Koban: Public Safety Hubs

Police officers are stationed in small buildings called koban. You can ask them for directions or file a report on something you've lost. The officers also handle criminal investigations, neighborhood patrols, and traffic enforcement.

Koban in Japan



Metropolitan Police Department website



©Kyoto Prefectural Police

The United States, Singapore, Brazil are among the countries that have adopted some aspects of the koban system.

Koban in Brazil



©Atsushi Shibuya/JICA

Answer ① すみません。水をごぼしてしまいました。

Sumimase'n. Mizu o kobo'shite shimaima'shita.

② すみません。切符をなくしてしまいました。

Sumimase'n. Kippu o nakushite shimaima'shita.